



# Manual del operador LC-56V1A CARGADOR

## ADVERTENCIA

*Lea y entienda toda la bibliografía que se proporciona antes de utilizar el producto. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.*

## ADVERTENCIA

**Cáncer y daño reproductivo**  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Nota: Este producto cumple con los estándares CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)



X7508310900

© 5/23 ECHO Incorporated

---

**TABLA DE CONTENIDO**

---

Introducción .....	3
Información de servicio .....	3
Número de serie y piezas .....	3
Servicio .....	4
Asistencia para productos del consumidor de ECHO .....	4
Registro de producto .....	4
Literatura adicional .....	4
Seguridad .....	5
Uso seguro del producto .....	5
Advertencias de seguridad importantes .....	6
Descripción .....	9
Operación .....	11
Carga .....	11
Examine al cargador .....	13
Mantenimiento .....	14
Mantenimiento y Cuidado .....	14
Localización y reparación .....	14
Almacenamiento .....	15
Almacenamiento después de su uso .....	15
Especificaciones .....	15
Garantía .....	16
Registro de producto .....	17

## INTRODUCCIÓN

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de esta literatura son lo más precisos posible. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales y es posible que no incluyan todo el equipo estándar. Su equipo puede que se aparezca un poco diferente al equipo que se muestra en la imagen.



Lea y comprenda toda la literatura incluida. La literatura contiene especificaciones e información de seguridad, funcionamiento, mantenimiento, almacenamiento, y ensamblaje específica de este producto.



Escanear los códigos QR que se encuentran

a través del manual del operador para obtener más información.

Para literatura adicional que incluye manuales de seguridad donde corresponda, o preguntas sobre términos utilizados en este manual, visite:

<https://www.echo-usa.com/manuals>

O

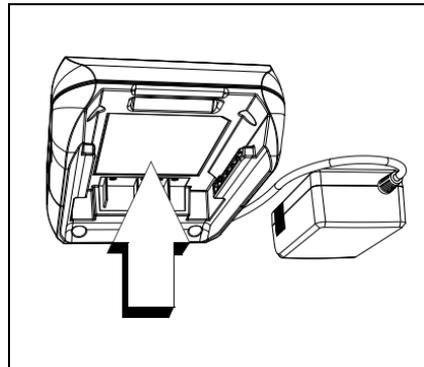


<https://www.shindaiwa-usa.com/manuals>

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

### Número de serie y piezas

Las piezas ECHO legítimas y los conjuntos y kits de mantenimiento para los productos ECHO sólo están disponibles en un distribuidor autorizado ECHO. Cuando necesite comprar piezas, siempre tenga a mano el número de modelo y de serie de la unidad. Para referencia futura, anótelos en el espacio que se proporciona a continuación.



Número de modelo: \_\_\_\_\_ Número de serie: \_\_\_\_\_

## Servicio

Durante el período de garantía, el servicio de este producto lo debe realizar un distribuidor de servicio autorizado por ECHO. Para conocer el nombre y el domicilio del distribuidor de servicio autorizado ECHO más cercano, pregunte a su revendedor o llame al: 1-800-432-ECHO (3246). La información del distribuidor también está disponible en nuestro sitio web. Cuando lleve la unidad para reparaciones o servicios cubiertos por la garantía, se requiere el comprobante de compra.

## Asistencia para productos del consumidor de ECHO

Si necesita asistencia o tiene alguna duda relacionada con la aplicación, funcionamiento o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia al cliente ECHO al 1-800-432-ECHO (3246) de lunes a viernes de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde (hora central estándar). Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y de serie de la unidad.

## Registro de producto

Puede asegurarse de contar con una garantía sin problemas registrando en línea su equipo ECHO en [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com) o completando hoja de registro de garantía que se suministra en este manual. El registro del producto confirma la cobertura de garantía y proporciona un enlace directo entre usted y ECHO si necesitamos comunicarnos por algún motivo.

## Literatura adicional

Además de encontrar información en línea, la información está disponible en su distribuidor servicio autorizado de ECHO, o poniéndose en contacto con ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

## SEGURIDAD

### Uso seguro del producto

Lea con detenimiento esta sección antes de usar el producto.

- Las precauciones descritas en esta sección contienen información de seguridad importante. Obsérvelas en detalle.
- Usted también tiene que leer las precauciones que figuran en el cuerpo del manual.

A lo largo de este manual y durante el uso de este producto en sí, usted encontrará alertas y mensajes informativos y de utilidad presididos por símbolos y palabras clave. A continuación, se brinda una explicación de esos símbolos y palabras clave y cuál es su significado.

### PELIGRO

**Los símbolos de alerta de seguridad acompañados por la palabra “DANGER” (Peligro) buscan llamar la atención a una acción o condición que OCASIONARÁ una lesión física grave o la muerte en caso de no evitarse.**

### ADVERTENCIA

**El símbolo de alerta de seguridad acompañado por la palabra “WARNING” (Advertencia) busca llamar la atención a una acción o condición que PUEDE OCASIONAR una lesión física grave o la muerte en caso de no evitarse.**

### PRECAUCIÓN

**El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “CAUTION” (Precaución) busca llamar la atención a una acción o condición que podría provocar lesiones físicas leves o moderada en caso de no evitarse.**

### AVISO

*Los mensajes adjuntos brindan información necesaria para la protección de la unidad.*

Nota: Este mensaje adjunto brinda consejos para el uso, el cuidado y el mantenimiento de la unidad.

**SÍMBOLO DE CÍRCULO Y BARRA DIAGONAL**

Este símbolo hace referencia a que la acción específica que se muestra está prohibida. Si usted ignora estas prohibiciones, podría sufrir lesiones graves o mortales.

**Advertencias de seguridad importantes****⚠ ADVERTENCIA**

1. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, OBEDEZCA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.**
2. Confirme el voltaje disponible antes de usar el cargador. Conecte el cargador solo a tomacorrientes de 120 V CA y 60 Hz.
  - Si los requisitos de alimentación anteriores no están disponibles, se debe utilizar un convertidor de voltaje. Consulte los requisitos de su país local antes de comprar un convertidor de voltaje.
  - Cualquier daño causado por cargar con otros valores que no sean 120 V CA y 60 Hz anulará la garantía.
  - Incluso cuando se utilizan los requisitos de alimentación especificados correctamente mencionados anteriormente, este cargador está equipado con un enchufe tipo A. Si se requiere un enchufe de tipo diferente para la conexión a un tomacorriente, es responsabilidad del propietario seleccionar el adaptador de enchufe apropiado, de lo contrario, la garantía puede anularse.
3. No utilice el cargador en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o los vapores.
4. No maltrate el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
5. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con los tomacorrientes que se usen. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra (masa). Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
6. No conecte el cargador a un generador portátil. Los generadores portátiles pueden tener picos de voltaje que pueden provocar un incendio o explosión del cargador y/o la batería.
7. NO sondee el cargador con materiales conductores.
8. NO permita que entre líquido en el cargador.
9. NO intente usar el cargador para ningún otro propósito que no sea el que se presenta en este manual.

10. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo y cuando no haya batería en el cargador.
11. No intente conectar dos cargadores juntos.
12. No utilice el cargador en circunstancias en las que la polaridad de salida no coincida con la polaridad de carga.
13. Solo para uso en interiores.
14. Mantener alejado de los niños.
15. La cubierta no podrá abrirse en ningún caso. Si la cubierta está dañada, es posible que el cargador ya no se pueda utilizar.
16. No recargue baterías no recargables.
17. Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en el cargador de batería, la batería y el producto que usa la batería.
18. PRECAUCIÓN: para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo con la serie de baterías ECHO eFORCE™ de 56 V. Otros tipos de baterías pueden explotar y provocar lesiones personales y daños.

### Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Es posible que este dispositivo no cause interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## PRECAUCIÓN

***Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.***

## AVISO

*Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión. La recepción se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. Se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:*

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.



1. ADAPTADOR DE CARGADOR
2. TAZA DE CARGADOR
3. PANEL DE INDICACIÓN DE CARGA
4. CABLE ELÉCTRICO
5. RANURAS DE TERMINALES DE BATERÍA

## TÉRMINOS DEL CARGADOR

- RANURAS DE TERMINALES DE BATERÍA - Conexión eléctrica entre la batería y el cargador.
- PANEL DE INDICACIÓN DE CARGA - Indica el estado de carga.

## OPERACIÓN

Temperaturas ambiente recomendadas:

	Cargando		Uso		Almacenamiento	
	Baja	Alta	Baja	Alta	Baja	Alta
Unidad (1)	No Aplica		32°F (0°C)	113°F (45°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)
Batería (2)(3)	39°F (4°C)	104°F (40°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)
Cargador	39°F (4°C)	104°F (40°C)	No Aplica		32°F (0°C)	113°F (45°C)

(1) Se supone que la batería recién se sacó del cargador o que se almacenó en el rango de temperaturas indicado para el uso del cargador (39° F (4°C) - 104°F (40°C)).

(2) Las baterías calientes en temperaturas ambientales elevadas requerirán tiempos de carga más prolongados.

(4) Para maximizar la duración de las baterías que se almacenen por más de 3 meses, ECHO recomienda almacenar las baterías con 3 luces verdes encendidas en el indicador de capacidad de batería (BCI) y a temperatura ambiente.

**Nota:** El almacenamiento a largo plazo de las baterías en condiciones o niveles de carga en el indicador de capacidad de batería (BCI) diferentes a los indicados anteriormente, podría degradar el rendimiento y el tiempo de funcionamiento de la batería.

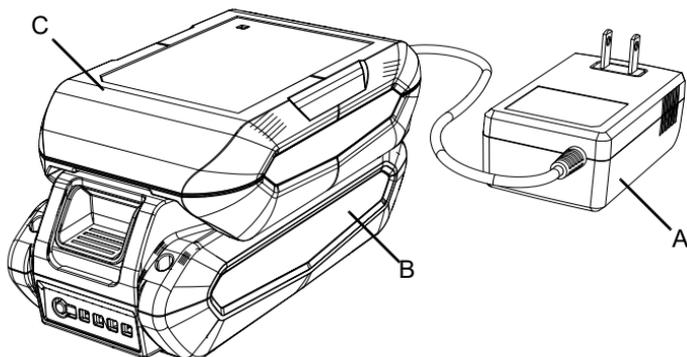
## Carga

### AVISO

*Antes de usarla, cargue totalmente la batería para asegurar el máximo tiempo de funcionamiento de la unidad. Esta batería no tiene memoria y no necesita ciclos periódicos de descarga total para prolongar su duración.*

### Procedimiento de carga

1. Enchufe el adaptador (A) del cargador en un tomacorriente de CA.
2. Inserte la batería (B) en el cargador (C).



Este es un cargador de diagnóstico. El LED del cargador se iluminará para comunicar el estado actual de la batería. Las representaciones de LED son las siguientes:

Estado/Condición de la batería	Apariencia del LED
La batería se está cargando.	 Green Blinking
La batería está completamente cargada.	 Green Solid
La batería está fuera del rango de temperaturas de carga (ya sea muy alta o muy baja), O BIEN se está cargando lentamente debido a bajo voltaje. (Ver más abajo)	 Red Solid
La batería puede estar defectuosa. (Ver más abajo)	 Red Blinking

**Luz roja constante:**

1. Quite la batería del cargador. Asegúrese de que la batería esté dentro del rango de temperatura apropiado (Ver Tabla).
2. Cuando la batería esté dentro del rango de temperatura apropiado, inserte la batería en el cargador. Si el LED se mantiene constantemente rojo, la batería se está cargando lentamente debido a bajo voltaje. Permita que la batería se siga cargando.

**Luz roja parpadeante:**

1. Quite la batería del cargador por un minuto.

2. Vuelva a insertar la batería en el cargador. Si el LED muestra cualquier estado que no sea rojo parpadeante, la batería está bien. Si el LED está parpadeando en rojo, quite la batería del cargador y desenchufe el cargador del tomacorriente.
3. Espere un minuto y luego vuelva a enchufar el cargador en el tomacorriente y vuelva a colocar la batería en el cargador. Si el LED muestra cualquier estado que no sea rojo parpadeante, la batería está bien. Si el LED está parpadeando en rojo, la batería está defectuosa y debe reemplazarse.

## Examine al cargador

### Si la batería no carga correctamente:

1. Pruebe el tomacorriente enchufando un artefacto diferente.
2. Asegúrese de que los contactos del cargador no estén en cortocircuito.
3. Si el cargador no se encuentra a una temperatura ambiente normal, lleve el cargador y la batería a un lugar cuya temperatura corresponda a las temperaturas de la tabla.



## ADVERTENCIA

***Si se intenta cargar en un entorno demasiado caluroso o demasiado frío, el LED del cargador se iluminará de color rojo. Quite la batería y permita que la temperatura se normalice durante unos 30 minutos.***

## MANTENIMIENTO

### Mantenimiento y Cuidado

- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño seco y suave.

## LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN

Problema	Causa posible	Solución
El cargador no funciona. El cargador muestra un LED rojo parpadeante.	La batería en el cargador está defectuosa o hay una mala conexión entre la batería y el cargador.	Quite y vuelva a insertar la batería en el cargador.
		Intente cargar una batería diferente.  Desenchufe el cargador y espere hasta que el LED se apague, luego vuelva a conectar el enchufe en el tomacorriente.
El cargador no funciona. El cargador muestra un LED rojo constante.	La batería está fuera de su rango de temperatura de carga, o el cargador está cargando a la batería lentamente debido a bajo voltaje.	Permita que la batería alcance la temperatura normal. La carga comenzará cuando la batería vuelva a un rango de temperatura aceptable.

---

## ALMACENAMIENTO

---

### Almacenamiento después de su uso

1. Extraer la batería del cargador.
2. Desconectar el cargador de la fuente de alimentación.
3. Almacenar en un lugar seco, sin polvo, fuera del alcance de los niños.

---

## ESPECIFICACIONES

---

MODELO	LC-56V1A
Voltaje	56 V
Entrada	120 V ~ 50/60 HZ, 1,5 A Max
Salida	56 V CC 1 A

## GARANTIA

## GARANTÍA

**Declaración de garantía limitada para los productos portátiles ECHO de 56 voltios, y las cortadoras de césped Walk Behind vendidas en EE. UU. y Canadá**

ECHO Incorporated garantiza al comprador minorista original, que este producto ECHO de 56 voltios diseñado para ambientes exteriores está libre de defectos de material y manufactura, y acepta reparar o reemplazar a su entera discreción cualquier producto defectuoso de forma gratuita, dentro de los siguientes plazos a partir de la fecha de compra:

- Si el producto es para uso doméstico:
  - Unidades y herramienta sin accesorios – 5 años
  - Batería o cargador – 2 años
- Si el producto es para uso comercial:
  - Unidades y herramienta sin accesorios – 2 años
  - Batería o cargador – 2 años
- Si el producto se destina para alquilar: 90 días para todas las unidades, baterías y cargadores.
- Los accesorios de corte, entre otros, barras, cadenas, engranajes, cuchillas, unidades de filon dentados, correas, PowerBroom™ y cabezales de nylon para podadora, con fines de uso doméstico o no destinados a usufructo, tendrán garantía por defectos debidos al material o la manufactura durante un período de 60 días a partir de la fecha de compra del producto original, y por 30 días si su uso es comercial o para alquilar. Cualquier uso indebido relacionado con el contacto con concreto, rocas u otras estructuras, no está cubierto por esta garantía.

Esta garantía se extiende solo al comprador minorista original y tiene validez a partir de su fecha de compra.

Cualquier pieza de este producto que bajo criterio sensato por parte de ECHO Incorporated, se considere defectuosa en su material de fabricación o manufactura, será reparada o reemplazada sin cargo alguno por cuenta de los repuestos y la mano de obra consecuente, por parte de un distribuidor autorizado de ECHO. Las unidades, repuestos y accesorios reemplazados bajo esta garantía, están cubiertos solo por el resto del período de garantía original.

El producto, incluida cualquier pieza defectuosa, debe devolverse a un Distribuidor ECHO dentro del período de garantía. El costo de entregar el producto al centro de servicio para el trabajo de garantía, así como el que se genere por su devolución al propietario después de su reparación o reemplazo, será pagado por el propietario. La responsabilidad de ECHO Incorporated con respecto a los reclamos se limita a realizar las reparaciones o reemplazos necesarios, y ningún reclamo por incumplimiento de la garantía, será motivo de cancelación o rescisión del contrato de venta que cubra cualquier producto marca ECHO de 56 voltios, diseñado para ambientes exteriores. El concesionario requerirá un comprobante de compra para justificar cualquier reclamo de garantía. Todo trabajo de garantía debe ser realizado por un distribuidor autorizado de ECHO.

Esta garantía no cubre ninguna unidad, batería o cargador que haya sido objeto de mal uso, descuido, negligencia o accidente, o que haya sido operado de cualquier manera contraria a las instrucciones de funcionamiento especificadas en

Esta garantía no cubre daños a cargadores o baterías por tensión de carga incorrecta y baterías que hayan estado expuestas a temperaturas superiores a las especificadas en el Manual del Operador, baterías que no hayan sido cargadas correctamente o baterías que hayan alcanzado su vida útil.

Esta garantía no cubre ningún daño al producto que sea el resultado de un mantenimiento inadecuado, ni cualquier producto que haya sido alterado o modificado. La garantía no cubre reparaciones necesarias debidas al desgaste normal, o por el uso de repuestos o accesorios que sean inadecuados para el producto de marca ECHO de 56 voltios, diseñado para ambientes exteriores, o que afecten negativamente su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Además, esta garantía no cubre el desgaste de piezas comunes, entre otras:

Piezas de desgaste: perillas cóncavas, carcassas de carretes, líneas de corte, bobinas interiores, arandelas de fieltro, pasadores de enganche, cuchillas para triturado y distribución de poda, aspas de ventilador, tubería para ventilación y aspiración, bolsa de aspiración y correas, barras guía, motorieras, Bolsa para captura de césped, cuchillas para corta de setos y ruedas.

ECHO Incorporated, se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño de este producto sin asumir ninguna obligación de modificar ningún producto previamente fabricado.

Todas las garantías implicadas están limitadas en tiempo, al período de garantía establecido. En consecuencia, cualquiera de las garantías involucradas de este tipo incluyendo la comerciabilidad y la idoneidad para un propósito particular o de otro tipo, se desconoce en su totalidad después del vencimiento del período de garantía correspondiente a 5, 2 y 1 año, o de 90, 60 o 30 días. La responsabilidad de ECHO Incorporated en virtud de esta garantía se limita estricta y exclusivamente, a la reparación o sustitución de piezas defectuosas. ECHO Incorporated, no asume ni autoriza a persona alguna a asumir en su nombre, cualquier compromiso diferente. Algunos estados no permiten restricciones en el tiempo de vigencia de una garantía implicada, por lo que la condición anterior puede no ser pertinente en su caso. ECHO Incorporated, no asume responsabilidad alguna por daños circunstanciales, indirectos, o de otro tipo, incluyendo, entre otros, gastos de devolución del producto a un distribuidor autorizado, relacionados con productos marca ECHO de 56 voltios, diseñados para ambientes exteriores, ni por gastos de devolución al propietario, tiempo de viaje del mecánico, cargos telefónicos, alquiler de un producto similar durante el tiempo que se realiza el servicio de garantía, viaje, pérdida o daño a propiedad personal, perjuicio en los ingresos, detrimento en el uso del producto, pérdida de tiempo o inconveniencia. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños circunstanciales o indirectos, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser pertinente en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

99922205724  
11/2022

---

## REGISTRO DE PRODUCTO

---

### Gracias por elegir ECHO Power Equipment

Por favor, ingrese a sitio web <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> para registrar su nuevo producto en línea. Es RAPIDO y FACIL! NOTA: Su información nunca será vendida o mal utilizada por ECHO, Incorporated. El registro de su compra nos permite comunicarnos con usted en el caso de una actualización de servicio, o el retiro del producto del mercado, y verificar la propiedad de su producto para consideraciones de garantía.

Si no tiene acceso al Internet, usted puede completar el siguiente formulario y enviarlo a:

***ECHO Incorporated, Product Registration, PO Box 1139,  
Lake Zurich, IL 60047.***

**ECHO** PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

**ONLINE OPTION:** Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)

**OPCIÓN POR INTERNET:** Regístrate en la página web y ahorrarás un sello. Serás alertado de actualizaciones de productos y/o se le enviará información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite: [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)

**OPTION EN LIGNE :** Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les offres spéciales ainsi que les offres spéciales. Simplement, visitez le: [www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)

Please Print : Por Favor Escribe Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P. Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur

Address : Dirección : Adresse

City : Ciudad : Ville      State : Estado : Province      Zip Code : Código Postal : Code Postal

E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courrier Electronique

Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone      Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat

Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat

Primary use of tool:  Professional  Homeowner  Rental Equip.  
 Uso primario de la herramienta:  Profesional  Dueño de casa  Alquiler

Usage principal:  Professional  Residential  Location  
 by e-mail?  Yes  No  
 ¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO?  Yes  No

Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique?  Oui  Non

Did you visit the ECHO website before purchasing your product?  
 Yes  No

Visitéz-usted la página web ECHO antes de comprar su producto?  
 Si  No

Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit?  
 Oui  Non

What factor(s) most influenced your purchase?  
 Price  Dealer  
 Reliability  Prior Experience  Quality  
 Friend/Family  Brand  Warranty

¿Qué factor(es) influyó más en su compra?  
 Funcionamiento  Precio  Distribuidor  
 Confiabilidad  Experiencia Anterior  Calidad  
 Amigo/Familia  Marca  Garantía

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?  
 Performance  Prix  Marchand  
 Fiabilité  Expérience  Qualité  
 Ami/Famille  Marque  Garantie

Model Number : Numero del Modelo - No. de modèle      Serial Number : Numero de Serie : No. de série

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento de actualización de servicio o llamado de atención de producto y también verifica su propiedad del producto. L'enregistrement de votre achat nous permettra de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'entretien ou de rappel du produit et vérifier que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO Incorporated 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047  
 1.800.432.ECHO [WWW.ECHO-USA.COM](http://WWW.ECHO-USA.COM)      X7572270206 02-2012



**NOTAS**

---



600CA0000001 - 600CA9999999

601CA0000001 - 601CA9999999



**ECHO INCORPORATED**

400 Oakwood Road  
Lake Zurich, IL 60047

[www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)